



Prüfungsordnung über die Berufsprüfung für Sportartenlehrerinnen und -lehrer

Änderung vom **26. MAI 2015**

Die Trägerschaft,

gestützt auf Artikel 28 Abs. 2 des Bundesgesetzes über die Berufsbildung vom 13. Dezember 2002¹,

beschliesst:

I

Die Prüfungsordnung vom 24. November 2014 über die Berufsprüfung für Sportartenlehrerinnen und -lehrer wird wie folgt geändert:

Titel

Die Prüfungsordnung über die Berufsprüfung für Sportartenlehrerinnen und -lehrer wird mit den folgenden Fachrichtungen ergänzt:

- Kanulehrerin / Kanulehrer
- Paartanzlehrerin / Paartanzlehrer
- Eislauflehrerin / Eislauflehrer

Ziff. 2.11

Alle Aufgaben (...) aus minimal 9 und maximal 17 Mitgliedern (...).

Ziff. 3.31 Bst. e

(...), die nicht älter als 4 Jahre ist, (...);

Ziff. 7.12 k (*neu*)

k) Kanu

- Kanulehrerin mit eidgenössischem Fachausweis
- Kanulehrer mit eidgenössischem Fachausweis
- Professeure de canoë-kayak avec brevet fédéral
- Professeur de canoë-kayak avec brevet fédéral

¹ SR 412.10

- Maestra di canoa con attestato professionale
- Maestro di canoa con attestato professionale

Als englische Übersetzung wird **Canoe Instructor with Federal Diploma of Professional Education and Training** empfohlen.

Ziff. 7.12 l (*neu*)

l) Paartanz

- Paartanzlehrerin mit eidgenössischem Fachausweis
- Paartanzlehrer mit eidgenössischem Fachausweis
- Professeure de danse de couple avec brevet fédéral
- Professeur de danse de couple avec brevet fédéral
- Maestra di ballo di coppie con attestato professionale
- Maestro di ballo di coppie con attestato professionale

Als englische Übersetzung wird **Dancing Instructor for couples with Federal Diploma of Professional Education and Training** empfohlen.

Ziff. 7.12 m (*neu*)

m) Eislauf

- Eislauflehrerin mit eidgenössischem Fachausweis
- Eislauflehrer mit eidgenössischem Fachausweis
- Professeure de patinage avec brevet fédéral
- Professeur de patinage avec brevet fédéral
- Maestra di pattinaggio con attestato professionale
- Maestro di pattinaggio con attestato professionale

Als englische Titelübersetzung wird **Ice Skating Instructor with Federal Diploma of Professional Education and Training** empfohlen.

II

Diese Änderung tritt mit der Genehmigung durch das Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI in Kraft.

Wettingen/Engelberg, 19. 05. 2015

Trägerschaft sportartenlehrer.ch



Dominik Schmid, Präsident



Thomas Meierhofer, Geschäftsführer

Diese Änderung wird genehmigt.

Bern, 26. MAI 2015

Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI



Rémy Hübschi
Leiter Abteilung Höhere Berufsbildung